

แบบฟอร์มการนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

วันที่ ๑๐ กรกฎาคม ๒๕๕๕
ผู้ปฏิบัติงาน นางสาวอุทัยชนก เมืองรัตน์
ตำแหน่ง นักวิเทศสัมพันธ์ปฏิบัติการ (ภาษาสเปน)
กลุ่มงาน ภาษาสเปน เยอรมัน และอาหรับ

เนื้อหาข่าวของประเทศคิวบา (หมวดการเมือง)

คิวบาเตรียมขยายระบบสหกรณ์สู่ภาคส่วนอื่น

รัฐบาลคิวบาเตรียมขยายระบบสหกรณ์ไปยังภาคส่วนที่สำคัญอื่นๆ ของเศรษฐกิจ อาทิ การขนส่ง อุตสาหกรรมอาหาร ในฐานะที่เป็นส่วนหนึ่งของการเปลี่ยนแปลงที่จะพัฒนารูปแบบสังคมนิยมให้ทันสมัยขึ้น ทั้งนี้ รัฐบาลคิวบาได้นำระบบสหกรณ์มาใช้เฉพาะในภาคการเกษตรซึ่งยินยอมให้ประชาชนเป็นนายจ้างตัวเอง เพื่อเป็นอีกทางเลือกหนึ่ง โดยปีที่ผ่านมารัฐสภาคิวบาได้ผ่านแนวทางที่จะใช้เป็นยุทธศาสตร์ในการขยายรูปแบบองค์กร ซึ่งรัฐบาลคิวบาหวังว่าจะเป็นแรงจูงใจในการเพิ่มผลผลิตจำนวนมากได้

นายเกลาดิโอ ริเบรา ประธานสมาคมสหกรณ์แห่งคิวบาได้กล่าวไว้ว่า สหกรณ์และรัฐวิสาหกิจจะเป็นปัจจัยในการสร้างพลังให้แก่เศรษฐกิจคิวบาและจะมีบทบาทสำคัญต่อการผลิตในอีกไม่กี่ปีข้างหน้า โดยสมาคมสหกรณ์แห่งคิวบาต้องการนำระบบสหกรณ์ไปใช้ในภาคบริการ อาทิ การขนส่ง อุตสาหกรรมอาหาร รวมทั้งภาคส่วนอื่น ทั้งนี้ประเทศคิวบาอยู่ในระหว่างการสร้างกรอบกฎหมายเพื่อนำระบบสหกรณ์มาใช้ ซึ่งศักยภาพของระบบสหกรณ์ในฐานะที่เป็นแบบบริหารจัดการนี้จะเป็นหนึ่งในแนวทางของกระบวนการพัฒนารูปแบบทางเศรษฐกิจคิวบาและเป็นทางเลือกให้แก่ประเทศอื่นๆ แทนระบบเสรีนิยมใหม่ที่ครอบงำเศรษฐกิจทั่วโลกในปัจจุบัน

อย่างไรก็ดี นายริเบรารายอมรับว่าก่อนจะนำแนวทางหรือยุทธศาสตร์ใดมาใช้จะต้องวิเคราะห์และประเมินเพื่อเป็นทางเลือกในการเผชิญวิกฤติเศรษฐกิจโลกและแนวคิดเสรีนิยมใหม่ ทั้งนี้ ลำพังกระบวนการที่มีประสิทธิภาพและประสิทธิผลยังไม่เพียงพอ ต้องอาศัยรัฐที่มีนโยบายและมีความเชื่อมั่นในเงื่อนไขการพัฒนาเช่นประเทศคิวบาด้วย

ที่มาของข่าว <http://www.europapress.es/latam/cuba/noticia-cuba-cuba-preve-extendere-sistema-cooperativas-otros-sectores-transporte-gastronomia-20120709195412.html>

ผู้ตรวจทาน นายชัยวัฒน์ สืบสันติวรพงศ์ ผู้บังคับบัญชาในกลุ่มงานภาษาสเปน เยอรมัน และอาหรับ